# **Κεφάλαιο 35: Ο Περικλής θεωρεί πολύ δύσκολο ν’ ανταποκριθεί με το λόγο του στις προσδοκίες όλων των ακροατών του**

# **35**. «Οι περισσότεροι απ' όσους έχουν μιλήσει ως τώρα απ' αυτό το βήμα επαινούν τον νομοθέτη[[1]](#footnote-1) που συμπλήρωσε τη συνηθισμένη μ' αυτό τον λόγο, με τη σκέψη ότι είναι ωραίο να εκφωνείται πάνω στον τάφο των νεκρών του πολέμου.[[2]](#footnote-2) Εγώ όμως θα ήμουν της γνώμης πως είναι αρκετό, για άντρες που αποδείχτηκαν γενναίοι με έργα, με έργα [[3]](#footnote-3)να τους αποδίδονται τιμές, σαν κι αυτές[[4]](#footnote-4) που βλέπετε να συνοδεύουν αυτή την ταφή, κι όχι να κρέμεται η αναγνώριση του ηρωισμού πολλών από έναν άντρα, που ο λόγος του μπορεί να είναι ωραίος, μπορεί και κατώτερος.[[5]](#footnote-5) Γιατί είναι δύσκολο να μιλήσει κανείς μ' επιτυχία, εκεί που με κόπο εξασφαλίζεται η εντύπωση ότι λέει την αλήθεια.[[6]](#footnote-6) Κι αυτό, γιατί ο ακροατής που ξέρει καλά τα γεγονότα [[7]](#footnote-7)και τ' ακούει μ' ευνοϊκή διάθεση, ίσως θα σχημάτιζε τη γνώμη ότι τα λεγόμενα είναι κάπως κατώτερα, σε σύγκριση μ' αυτά που και θέλει ν' ακούει και τα ξέρει καλά· όμως, αυτός που δεν τα γνώρισε, θα σχημάτιζε τη γνώμη πως πρόκειται για υπερβολές, επειδή νιώθει φθόνο, αν τυχόν ακούσει κάτι που ξεπερνά τη δική του δύναμη.[[8]](#footnote-8) Γιατί μόνο ως εκείνο το σημείο ανέχεται ο άνθρωπος ν' ακούει επαίνους που λέγονται για άλλους, ως εκεί που κι ο καθείς πιστεύει ότι είναι ικανός να κατορθώσει κάτι απ' όσα άκουσε· όμως, για καθετί που ξεπερνά τη δύναμη του, κυριεύεται απ' την πρώτη στιγμή από φθόνο, κι έτσι δεν δίνει πίστη. Αλλά, επειδή οι παλιότεροι δοκίμασαν στην πράξη το έθιμο κι έκριναν ότι έχει καλώς,[[9]](#footnote-9) έχω κι εγώ την υποχρέωση να συμμορφωθώ με τον νόμο και ν' ανταποκριθώ όσο γίνεται πιο πολύ στην επιθυμία και τις πεποιθήσεις του καθενός σας.

* Ερωτήσεις
1. Να εντοπίσετε το χωρίο στο οποίο ο Περικλής ακολουθεί τον «κοινό τόπο» στη σύνταξη του προοιμίου του Επιτάφιου λόγου.

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

1. Σε ποιο σημείο διαφοροποιείται ο Περικλής από τη συνήθη δομή των Επιταφίων λόγων ; Ποιο εκφραστικό σχήμα επιλέγει;

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

1. Ποιο εκφραστικό μέσο χρησιμοποιεί ο Περικλής για να εκφράσει την άποψή του ότι οι τιμές στους νεκρούς θα πρέπει να αποδίδονται με έργα;

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

1. Σε ποιες βασικές κατηγορίες υποδιαιρεί ο Περικλής τους ακροατές του λόγου και ποιες αντιδράσεις της κάθε κατηγορίας φοβάται;

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

1. Θεωρείτε φυσική και δικαιολογημένη την κατανομή των ακροατών από το ρήτορα στις δύο κατηγορίες : σε αυτούς που ξέρουν καλά τα γεγονότα (ξυνειδότων) και σε αυτούς που δεν τα γνώρισαν(απείρων) ;

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

1. Για ποιο λόγο ο Περικλής επιλέγει να κάνει αυτή τη διάκριση στους ακροατές΄; Ποια συμπεράσματα βγάζετε για το χρόνο συγγραφής του Επιταφίου;

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………....

1. Δεν έχουμε ικανοποιητικές πληροφορίες για τον χρόνο κατά τον οποίο η τελετή των Επιταφίων συμπληρώθηκε με τον λόγο· έτσι δεν μπορεί να προσδιοριστεί ο εισηγητής της προσθήκης αυτής. Δεν αποκλείεται βέβαια να ήταν ο Σόλων, αλλά το πιθανότερο είναι ότι η προσθήκη έγινε σε νεότερη εποχή, ίσως κατά τους περσικούς πολέμους. [↑](#footnote-ref-1)
2. Captatio benevolentiae : κοινό τόπος στον προοίμιο των Επιταφίων ήταν να κερδίσουν την ευμένεια των ακροατών. [↑](#footnote-ref-2)
3. η εμφαντική επανάληψη της λέξης (με το σχήμα της «επαναφοράς») αποσκοπεί στην υπαινικτική δήλωση της αντίθεσης ανάμεσα στα έργα και τα λόγια. [↑](#footnote-ref-3)
4. δηλαδή: η διήμερη πρόθεση των νεκρών οι προσφορές των συγγενών· η εκφορά (νεκρική πομπή από την αγορά στον Κεραμεικό)· ο δημόσιος ενταφιασμός· η επιγραφή στην επιτύμβια στήλη (βλ. κεφ. 43)· η φροντίδα της πόλης για τα παιδιά των νεκρών του πολέμου (βλ. κεφ. 46). [↑](#footnote-ref-4)
5. Ο ομιλητής θεωρηθεί δεδομένη την αδυναμία του να ανταποκριθεί με λόγο στο μέγεθος των πολεμικών κατορθωμάτων των νεκρών , αν και θα το επιχειρήσει. [↑](#footnote-ref-5)
6. ο Περικλής επιχειρεί μια κλιμάκωση: το ελάχιστο που πρέπει να εξασφαλίσει ο αγορητής είναι να πείσει τους ακροατές του ότι τα λεγόμενά του είναι αξιόπιστα· το επιθυμητό, να αποδειχτεί ο λόγος του και αξιόπιστος και καλοειπωμένος. [↑](#footnote-ref-6)
7. Σημειώνεται ουσιαστική παρέκκλιση από το στερεότυπο περιεχόμενο των προοιμίων, γιατί ο Περικλής δεν θα αναμετρηθεί με τις αρετές και τα ανδραγαθήματα των νεκρών , αλλά με τις απαιτήσεις και τις προσδοκίες των ακροατών. [↑](#footnote-ref-7)
8. Ο Περικλής χωρίζει τους ομιλητές σε δύο κατηγορίες : σε αυτούς που γνωρίζουν και έζησαν τα γεγονότα και γι’ αυτό επιθυμούν να τα παρουσιάσει ο ρήτορας, σύμφωνα με τη γνώμη τους και σε αυτούς που δεν έζησαν τα γεγονότα και επειδή αισθάνονται δέος μπροστά στα ηρωικά ανδραγαθήματα των νεκρών , τους φθονούν επειδή δεν μπορούν να τους υπερβούν. [↑](#footnote-ref-8)
9. Ακολουθεί το συμβατικό τρόπο και υποχωρεί στην ανάγκη να εκφωνήσει λόγο και να συμμορφωθεί με τον καθιερωμένο θεσμό. [↑](#footnote-ref-9)